

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

7 AUGUSTUS 1978

WETSONTWERP houdende diverse institutionele hervormingen

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Art. 32.

« In fine » van het eerste lid, de woorden « indien zij op het grondgebied van dit Gewest gelegen zijn » weglaten.

Art. 68.

« In fine » van het eerste lid, de woorden
« van de verordeningen en besluiten bedoeld bij artikel 67, § 2 »
vervangen door de woorden

« van de verordeningen en besluiten die hij vaststelt krachtens artikel 67, § 2 ».

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen,

F. DE BONDT.

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen,

J. HOYAUX.

Zie :

461 (1977-1978) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2 tot 8: Amendementen.
- N° 9: Advies van de Raad van State (artt. 1 tot 33).
- N° 10 tot 18: Amendementen.
- N° 19: Advies van de Raad van State (artt. 34 tot 72).
- N° 20 tot 24: Amendementen.
- N° 25: Advies van de Raad van State (artt. 73 tot 92).
- N° 26 tot 32: Amendementen.
- N° 33: Advies van de Raad van State (nieuw art. 28).
- N° 34: Advies van de Raad van State (artt. 93 tot 124).
- N° 35: Advies van de Raad van State (artt. 125 tot 145).
- N° 36: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

7 AOÛT 1978

PROJET DE LOI portant diverses réformes institutionnelles

I. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 32.

« In fine » du premier alinéa, supprimer les mots « lorsqu'ils sont situés sur son territoire ».

Art. 68.

« In fine » du premier alinéa, remplacer les mots
« aux règlements et arrêtés visés à l'article 67, § 2 »

par les mots

« aux règlements et arrêtés qu'il prend en vertu de l'article 67, § 2 ».

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

F. DE BONDT.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

J. HOYAUX.

Voir :

461 (1977-1978) :

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 à 8: Amendements.
- N° 9: Avis du Conseil d'Etat (art. 1 à 33).
- N° 10 à 18: Amendements.
- N° 19: Avis du Conseil d'Etat (art. 34 à 72).
- N° 20 à 24: Amendements.
- N° 25: Avis du Conseil d'Etat (art. 73 à 92).
- N° 26 à 32: Amendements.
- N° 33: Avis du Conseil d'Etat (nouveau art. 28).
- N° 34: Avis du Conseil d'Etat (art. 93 à 124).
- N° 35: Avis du Conseil d'Etat (art. 125 à 145).
- N° 36: Amendements.

H. — 786.

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER KEMPINAIRE

Art. 28.

1. — Paragraaf 1 weglaten.
2. — In § 2, de eerste twee regels vervangen door wat volgt :
« De Gewestraden regelen bij ordonnantie de hierna vermelde aangelegenheden van gewestelijk belang : ».
3. — Dezelfde § 2 aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt :
« Deze ordonnanties kunnen de bestaande wettelijke bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen ».
4. — Paragraaf 3 weglaten.

VERANTWOORDING

Artikel 28 zoals het in het huidig ontwerp is voorzien past niet in ons grondwettelijk systeem.

Fundamenteel afwijkend van ons grondwettelijk systeem is dat in § 1 een aantal materies opgesomd worden die « nationaal » dienen te blijven. In de optiek dat de Wetgevende Kamers over de volheid van bevoegdheid beschikken is dergelijke bepaling totaal overbodig. De Kamers zijn immers voor alles bevoegd wat niet uitdrukkelijk aan een ander orgaan toegewezen wordt.

Indien men § 1 uit het artikel 28 licht dan is ook § 3 overbodig vermits dit aan de Gewestraden toelaat alle aangelegenheden van gewestelijk belang te regelen zolang en in de mate dat zij niet door de wet worden geregeld. Moest § 1 niet bestaan dan zouden de Gewestraden de bevoegdheden van de nationale Wetgever, met de tijd, totaal kunnen uithollen.

Het amendement werkt ongetwijfeld een grotere rechtszekerheid in de hand en niets belet dat men in het huidig ontwerp de aangelegenheden van gewestelijk belang beter zou preciseren en zelfs nog uitbreiden.

A. KEMPINAIRE.
F. GROOTJANS.
K. POMA.
A. DE WINTER.
L. DE GREVE.

III. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER POMA

Art. 28.

(Subamendementen op het amendement van de Regering
Stuk n° 461/20)

I. — A) Amendement in bijkomende orde op de amendementen van de heer Kempinaire (zie n° II hiervóór).

Paragraaf 1 vervangen door wat volgt :

« Zijn voor de toepassing van dit artikel, geen aangelegenheden van gewestelijk belang :

» 1. De materies door de Grondwet opgedragen aan de Wetgevende Kamers en de Cultuurraden.

» 2. Buitenlandse Zaken, inbegrepen Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, uitgezonderd wat te dien aanzien bepaald is in artikel 28, § 2, 8°.

II. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. KEMPINAIRE

Art. 28.

1. — Supprimer le § 1.
2. — Au § 2, remplacer les deux premières lignes par ce qui suit :
« Les Conseils régionaux règlent par ordonnance les matières d'intérêt régional ci-après : ».
3. — Compléter le même § 2 par un nouvel alinéa, libellé comme suit :
« Ces ordonnances peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions légales existantes ».
4. — Supprimer le § 3.

JUSTIFICATION

L'article 28 tel qu'il est prévu dans le projet actuel, ne cadre pas avec notre régime constitutionnel.

Il y a désaccord fondamental entre notre régime constitutionnel et le fait d'énumérer au § 1 un certain nombre de matières, qui doivent rester « nationales ». Dans l'optique de nos Chambres législatives disposant de la plénitude du pouvoir, une telle spécification est totalement superflue. En effet, les Chambres sont compétentes pour tout ce qui n'est pas expressément attribué à une autre institution.

La suppression du § 1 de l'article 28 rend superflu le § 3, puisque ce dernier autorise les Conseils régionaux à régler toutes les matières d'intérêt régional aussi longtemps que et dans la mesure où elles ne sont pas réglées par la loi. Si le § 1 n'existait pas, les Conseils régionaux pourraient petit à petit grignoter les compétences du législateur national.

L'amendement contribue sans doute à une plus grande sécurité juridique et rien n'empêche de préciser davantage, voire d'étendre les matières d'intérêt régional dans le projet actuel.

III. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. POMA

Art. 28.

(Sous-amendements à l'amendement du Gouvernement
Doc. n° 461/20)

I. — A) Amendement en ordre subsidiaire aux amendements de M. Kempinaire (voir n° II ci-avant).

Remplacer le § 1 par ce qui suit :

« Ne constituent par des matières d'intérêt régional pour l'application du présent article :

» 1. Les matières réservées par la Constitution aux Chambres législatives et aux Conseils culturels.

» 2. Les Affaires étrangères, y compris le Commerce extérieur et la Coopération au Développement, à l'exception de ce qui est prévu à l'article 28, § 2, 8°.

- » 3. Landsverdediging.
- » 4. Justitie, met inbegrip van :
 - » a) het burgerlijk, straf- en handelsrecht, alsook het burgerlijk en strafprocesrecht; de wetgeving met betrekking tot het verkrijgen en verliezen van de Belgische nationaliteit;
 - » b) de rechterlijke inrichting, het statuut van de leden van de rechterlijke orde, de internationale rechtsbijstand;
 - » c) de bestrijding van de misdadigheid;
 - » d) de jeugdbescherming;
 - » e) de strafuitvoering en de probatie;
 - » f) de organisatie van het gevangeniswezen;
 - » g) de vreemdelingenpolitie;
 - » h) de immigratiepolitiek;
 - » i) de toepassing van de internationale conventies betreffende de mensenrechten;
 - » j) de veiligheid van de Staat;
 - » k) de organisatie van en het toezicht op de temporaliën der erkende godsdiensten;
 - » l) het statuut van de private rechtspersonen.
- » 5. Binnenlandse Zaken, met inbegrip van :
 - » a) de organieke wetten en reglementen van de ondergeschikte besturen, behoudens de organisatie van de administratieve voogdij in die aangelegenheden die tot de exclusieve bevoegdheid van de gewesten behoren;
 - » b) de kieswetgevingen voor de Wetgevende Kamers, de gewestraden en de gemeenten; de reglementeringen ter zake; het toezicht op de uitvoering;
 - » c) de organisatie van de politiediensten en van de ordehandhaving;
 - » d) de civiele bescherming;
 - » e) de wetgeving en reglementering inzake paspoorten en identiteitskaarten;
 - » f) de militiewetgeving; de reglementering van de militie-vergoeding, het statuut van de gewetensbezwaarden;
 - » g) het toezicht op de naleving van de taalwetgeving voor het Brusselse gewest en de gemeenten met een bijzondere taalregeling.
- » 6. Financiën, met inbegrip van :
 - » a) het monetair beleid;
 - » b) de fiscale wetgevingen en reglementeringen;
 - » c) de nationale begrotingen, met inbegrip van de dotaties toe te kennen aan de cultuurgemeenschappen en de gewesten;
 - » d) de regels van de comptabiliteit betreffende de voorlegging van de nationale, culturele en gewestelijke begrotingen, de wijze waarop de openbare ontvangsten geïnd worden, de regels van budgettaire toerekening, de vastlegging en ordonnanciering van de uitgaven, de verantwoordelijkheid van de openbare rekenplichtigen en de ordonnateurs, de definitieve begrotingsregeling en de vermogenscomptabiliteit;
 - » e) het kredietbeleid: regeling van de kredietmarkt.
- » 7. Economische Zaken, met inbegrip van :
 - » — de wetgeving betreffende de brevetten, merken, tekeningen en industriële modellen;
 - » — de bescherming van de consument;
 - » — de reglementering van industriële en commerciële produkten bij de fabricage en de verkoop;
 - » — het energiebeleid;

- » 3. La Défense nationale.
- » 4. La Justice, y compris :
 - » a) le droit civil, le droit pénal et le droit commercial ainsi que la procédure civile et la procédure pénale; la législation relative à l'obtention et à la perte de la nationalité belge;
 - » b) l'organisation judiciaire, le statut des membres de l'ordre judiciaire, l'assistance judiciaire internationale;
 - » c) la lutte contre la criminalité;
 - » d) la protection de la jeunesse;
 - » e) l'exécution de la peine et la probation;
 - » f) l'organisation pénitentiaire;
 - » g) la police des étrangers;
 - » h) la politique de l'immigration;
 - » i) l'application des conventions internationales relatives aux droits de l'homme;
 - » j) la sûreté de l'Etat;
 - » k) l'organisation et le contrôle du temporel des cultes reconnus;
 - » l) le statut des personnes morales de droit privé.
- » 5. L'Intérieur, y compris :
 - » a) les lois et règlements organiques des pouvoirs subordonnés, à l'exception de l'organisation de la tutelle administrative en ce qui concerne les matières qui relèvent de la compétence exclusive des régions;
 - » b) la législation électorale relative aux Chambres législatives, aux conseils régionaux et aux conseils communaux; la réglementation en la matière; le contrôle de l'application;
 - » c) l'organisation des services de police et le maintien de l'ordre;
 - » d) la protection civile;
 - » e) la législation et la réglementation en matière de passeports et de cartes d'identité;
 - » f) les lois sur la milice; la réglementation en matière d'indemnités de milice; le statut des objecteurs de conscience;
 - » g) le contrôle de l'application de la législation linguistique applicable à la région bruxelloise et aux communes à régime linguistique particulier.
- » 6. Les Finances, y compris :
 - » a) la politique monétaire;
 - » b) la législation et la réglementation fiscales;
 - » c) les budgets nationaux, y compris les dotations revenant aux communautés culturelles et aux régions;
 - » d) les règles de la comptabilité relatives à la présentation des budgets nationaux, culturels et régionaux, à la manière de recouvrer les recettes publiques, aux règles d'imputation budgétaire, d'engagement et d'ordonnancement des dépenses, à la responsabilité des comptables publics et des ordonnateurs, au règlement définitif du budget et à la comptabilité patrimoniale;
 - » e) la politique du crédit: la régulation du marché du crédit.
- » 7. Les Affaires économiques, y compris :
 - » — la législation relative aux brevets, marques, dessins et modèles industriels;
 - » — la protection du consommateur;
 - » — la réglementation des produits industriels et commerciaux aux stades de la fabrication et de la commercialisation;
 - » — la politique énergétique;

» — de planning uit nationaal oogpunt met een samenhang tussen middelen en arbeidsplaatsen, de aspecten tewerkstelling en lonen van het conjunctuurbeleid, de intergewestelijke compensatie van vraag en aanbod op de arbeidsmarkt, de internationale aspecten van het tewerkstellingsbeleid, het sectorieel beleid in overleg met de gewesten, de nationale economische begroting, het prijsbeleid, de reglementering inzake concurrentie en nationaal en internationaal economisch machtsmisbruik, de toelating, de normen betreffende de Europese douane- en handelsgebiedseenheid, het vrije warenverkeer en het betalingsverkeer in het buitenland;

» — het industrieel overheidsinitiatief, met uitzondering van wat hierover bepaald is in § 2, 8°;

» — de vestigingsvoorwaarden voor het uitoefenen van een beroep.

» 8. Tewerkstelling en Arbeid, met inbegrip van :

» — de wetgeving en reglementering inzake bescherming en veiligheid van de werknemers;

» — de wetgeving inzake de arbeidsovereenkomsten, bescherming van de bezoldiging, collectieve arbeidsovereenkomsten, toepassing van internationale overeenkomsten ter zake.

» 9. Landbouw :

» — Het volledig landbouwbeleid onder al zijn technische en economische aspecten met uitzondering van de ruilverkaveling van landeigendommen, de landvernieuwing, de niet-bevaarbare waterlopen, de landbouwhydraulica.

» 10. Openbare Werken :

» De infrastructuurwerken m.b.t.

» a) de internationale en nationale wegen;

» b) de bevaarbare waterlopen;

» c) de havens;

» d) de grote waterbouwkundige werken;

» e) de spoorlijnen;

» f) de luchthavens;

» g) de buisleidingen voor het vervoer van gasachtige en andere produkten, met uitzondering van de waterbedeling en de rioleringen.

» 11. Verkeerswezen :

» a) de spoorwegen;

» b) de luchtvaart;

» c) de binnen- en zeevaart;

» d) de posten en de telecommunicaties;

» e) het vervoer te land, te water en in de lucht.

» 12. Sociale voorzorg, met inbegrip van :

» de regelingen inzake :

» — ziekte- en invaliditeitsverzekering;

» — verzekering tegen werkloosheid;

» — gezinsvergoedingen;

» — jaarlijks verlof;

» — rust- en overlevingspensioenen;

» — arbeidsongevallen;

» — beroepsziekten;

» — alle vergoedingen tot waarborg van de bestaanszekerheid.

» 13. Volksgezondheid :

» Het gezondheidsbeleid met uitzondering van de aange-

» — la planification dans ses aspects nationaux de cohérence entre ressources et emplois, les aspects emplois et salaires de la politique conjoncturelle, la compensation interrégionale des offres et des demandes d'emploi, les aspects internationaux de la politique de l'emploi, la politique sectorielle en concertation avec les régions, le budget économique national, la politique des prix, la réglementation en matière de concurrence et d'abus de puissance économique nationale et internationale, la législation douanière, les normes relatives à l'unité du territoire douanier et commercial européen, à la liberté de circulation des marchandises et aux mouvements des paiements avec l'étranger;

» — l'initiative industrielle publique, à l'exception de ce qui est prévu à ce sujet au § 2, 8°;

» — les conditions d'accès à la profession.

» 8. L'Emploi et le Travail, y compris :

» — la législation et la réglementation relatives à la protection et la sécurité des travailleurs;

» — la législation relative aux contrats de travail, à la protection de la rémunération, aux conventions collectives de travail, l'application des accords internationaux en ce domaine.

» 9. L'Agriculture :

» — L'ensemble de la politique agricole sous tous ses aspects techniques et économiques, à l'exception du remembrement des biens ruraux, de la rénovation rurale, des cours d'eau non navigables, de l'hydraulique agricole.

» 10. Les Travaux publics :

» Les travaux d'infrastructure relatifs :

» a) aux routes nationales et internationales;

» b) aux voies d'eau navigables;

» c) aux ports;

» d) aux grands travaux d'hydraulique;

» e) aux lignes ferroviaires;

» f) aux aéroports;

» g) aux canalisations pour le transport de produits gazeux et autres, à l'exception de ce qui a trait à la distribution d'eau et à l'égouttage.

» 11. Les Communications :

» a) les chemins de fer;

» b) la navigation aérienne;

» c) les transports fluviaux et maritimes;

» d) les postes et les télécommunications;

» e) les transports terrestres et aériens, ainsi que les transports par eau.

» 12. La Prévoyance sociale, y compris :

» les régimes de :

» — l'assurance maladie-invalidité;

» — l'assurance chômage;

» — des allocations familiales;

» — des vacances annuelles;

» — des pensions de retraite et de survie;

» — des accidents du travail;

» — des maladies professionnelles;

» — de toutes les allocations destinées à garantir la sécurité d'existence.

» 13. La Santé publique :

» La politique de santé, à l'exception des matières ayant

legenheden m.b.t. preventieve geneeskunde en de materiële, sociale, psychologische, morele en opvoedende hulpverlening die aan de Cultuurgemeenschappen zijn opgedragen.

» 14. Leefmilieu, met inbegrip van :

- » — de strijd tegen de luchtverontreiniging;
- » — de strijd tegen de waterverontreiniging.

» 15. Openbaar Ambt :

» a) Het statuut van het personeel van de Staat, de gemeenschappen en de gewesten; de aanwerving van dit personeel;

» b) Het Rijksregister.

VERANTWOORDING

De aangelegenheden opgesomd in § 1 zijn veelomvattend en hierdoor onvermijdelijk ook vaag in hun formulering. Gezien § 3 van artikel 28 aan de Gewestraden toelaat iedere aangelegenheid van gewestelijk belang te regelen zolang en in de mate dat zij niet door de wet wordt geregeld, is het van groot belang dat de aangelegenheden van § 1 die in ieder geval nationaal dienen te blijven met de grootste nauwkeurigheid worden omschreven.

De Regering heeft gemeend dat het volstaat de aangelegenheden van de §§ 1 en 2 van artikel 28 nader te omschrijven in de verantwoording bij haar amendementen op artikel 28.

Tegen deze werkwijze kunnen ernstige bezwaren ingebracht worden.

Vooreerst dat enkel de formele tekst van de bepalingen van de wet zelf wettkrachtig zijn en men niet tegen of buiten deze tekst in kan interpreteren, alle verklaringen en verantwoordingen ten spijt.

Vervolgens dat, voor kort als regel gold dat de parlementaire stukken en handelingen konden ingeroepen worden om de juiste draagwijdte en de betekenis van zekere grondwettelijke en wettelijke bepalingen te kennen, deze Regering, wat de draagwijdte en de inhoud van de artikelen 59bis en 107quater van de Grondwet betreft, zich helemaal niet stoort aan wat desbetreffend in de voorbereidende werken te lezen staat en alzo de wil van de Grondwetgever van 1970 totaal miskent.

Indien de volgende Regering met even weinig eerbied zal bezielt zijn voor wat deze wetgever gewild heeft dan is de in de verantwoording bij de Regeringsamendementen gegeven omschrijving van de materies bedoeld in de §§ 1 en 2 van artikel 28 van het ontwerp van generlei waarde.

Een klare, duidelijke aflijning van de bevoegdheidssferen van de onderscheidene gezagsniveaus is noodzakelijk om voortdurende bevoegdheidsconflicten te voorkomen. Daarom dienen de materies vermeld in de §§ 1 en 2 nader gepreciseerd te worden en deze precisering dient in de wet zelf te staan.

Indien dit een klare afbakening van de respectieve bevoegdheden ten goede komt staan wij trouwens een uitbreiding van het aantal materies die aan de gewesten toegewezen worden niet in de weg.

B) In tweede bijkomende orde op de amendementen van de heer Kempinaire (zie n° II hiervoor).

Paragraaf 1 aanvullen met wat volgt :

« 14° het taalstatuut van het personeel van het Gewest Brussel;

» 15° het drinkwater- en waterbedelingsbeleid;

» 16° het Rijksregister.

VERANTWOORDING

De wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken voorzien tot op heden niet in een regeling voor het Gewest Brussel. De oprichting van een administratie voor het Gewest Brussel is niet denkbaar vooraleer dit probleem opgelost is geworden.

Het waterbedelingsbeleid in het algemeen en het drinkwaterbeleid in het bijzonder heeft een zo uitgesproken interregionaal aspect dat het beleid best in handen van het nationaal gezag gegeven wordt.

Het Rijksregister staat volledig buiten de problematiek van de gewestvorming. Het dient ter beschikking te staan van alle gewesten.

trait à la médecine préventive ainsi qu'à l'assistance matérielle, sociale, psychologique, morale et éducative, lesquelles sont conférées aux communautés culturelles.

» 14. L'Environnement, y compris :

- » — la lutte contre la pollution atmosphérique;
- » — la lutte contre la pollution de l'eau.

» 15. La Fonction publique :

» a) Le statut des agents de l'Etat, des communautés et des régions; le recrutement de ce personnel;

» b) Le Registre national. »

JUSTIFICATION

Les matières énumérées au § 1 sont complexes et dès lors vagues dans leur formulation. Etant donné que le § 3 de l'article 28 permet aux Conseils régionaux de régler toute matière d'intérêt régional aussi longtemps que et dans la mesure où elle n'est pas réglée par la loi, il est très important que les matières prévues au § 1 et qui resteront en tout cas nationales, soient définies avec un maximum de précision.

Le Gouvernement a estimé qu'il suffisait de préciser les matières énumérées aux §§ 1 et 2 de l'article 28 dans la justification de ses amendements à l'article 28.

Un tel procédé soulève toutefois de sérieuses objections.

Tout d'abord que seul le texte formel des dispositions de la loi aura force de loi et qu'on ne peut interpréter à l'encontre ou en dehors de ce texte, malgré tout ce qu'on ait pu préciser et justifier.

Ensuite que, s'il était de tradition jusqu'il y a peu que les documents et les annales parlementaires pouvaient être invoqués pour apprécier la portée exacte et la signification de certaines dispositions constitutionnelles et légales, le Gouvernement actuel, en ce qui concerne la portée et le contenu des articles 59bis et 107quater de la Constitution, ne se soucie nullement de ce qu'on peut lire à ce sujet dans les travaux préparatoires et méconnaît ainsi totalement la volonté du Constituant de 1970.

Si le prochain Gouvernement fait preuve de la même désinvolture à l'égard des intentions du législateur, la définition des matières visées aux §§ 1 et 2 de l'article 28 du projet, telle qu'elle est donnée dans la justification des amendements du Gouvernement, n'est d'aucune valeur.

Une définition claire et nette des attributions des différents niveaux du pouvoir est nécessaire si l'on veut éviter que surgissent à tout instant des conflits de compétence. Pour cette raison, les matières prévues aux §§ 1 et 2 doivent être précisées et cette précision doit se trouver dans la loi elle-même.

Par ailleurs, si cet amendement favorise une délimitation claire des attributions respectives, nous ne nous opposons pas à une extension du nombre des matières attribuées aux régions.

B) En deuxième ordre subsidiaire aux amendements de M. Kempinaire (voir n° II ci-avant).

Compléter le § 1 par ce qui suit :

« 14° le statut linguistique du personnel de la Région bruxelloise;

» 15° la politique de l'eau potable et de la distribution d'eau;

» 16° le registre national.

JUSTIFICATION

Jusqu'à présent les lois sur l'emploi des langues en matière administrative n'ont pas prévu un régime pour la Région bruxelloise. La création d'une administration pour la Région bruxelloise est inconcevable avant que ce problème ne soit résolu.

La politique de distribution d'eau en général et la politique de l'eau potable en particulier ont un caractère si manifestement interrégional, qu'il est préférable que cette matière soit mise entre les mains de l'autorité nationale.

Le registre national n'a rien à voir avec les problèmes de la régionalisation. Il doit être à la disposition de toutes les régions.

II. — a) In § 2, de aanhef van het eerste lid vervangen door wat volgt :

« § 2. Elke raad regelt bij ordonnantie iedere aangelegenheid van gewestelijk belang zolang en in de mate dat zij niet door de wet of het decreet worden geregeld.

» Zijn aangelegenheden van gewestelijk belang de hiernavolgende : ».

VERANTWOORDING

Zolang de Grondwet niet is gewijzigd volgens de procedure hiervoor voorzien in artikel 131 van de Grondwet, dat wil zeggen mits ontbinding van de Kamers en raadpleging van de kiezers, is het niet mogelijk een exclusieve wetgevende bevoegdheid toe te kennen aan de gewestraden.

b) In dezelfde § 2, het 1° aanvullen met wat volgt :

« ..., onverminderd de bevoegdheid van de cultuurraden om decreten betreffende de infrastructuur te nemen; »

VERANTWOORDING

Artikel 2 van de wet van 21 juli 1971 betreffende de bevoegdheid en de werking van de cultuurraden voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en voor de Franse cultuurgemeenschap bepaalt dat de bevoegdheid van de cultuurraden om de culturele aangelegenheden te regelen, het recht omvat om decreten betreffende de infrastructuur te nemen. Dit is wettelijk en logisch. Immers, door middel van een stedenbouwpolitiek en een beleid van ruimtelijke ordening zou een gewest de decreten van deze cultuurraad onuitvoerbaar op zijn gebied kunnen maken. In een recent verleden is dit trouwens gebeken.

Wij vragen alleen dat dit thans bestaande recht van de cultuurraden, uitdrukkelijk zou worden bevestigd, om latere conflicten te voorkomen.

c) In dezelfde § 2, het 8° vervangen door wat volgt :

« 8° de economische expansie, met inbegrip van :

» — de gewestelijke facetten van het industrie- en energiebeleid, inzonderheid het sectorieel beleid, het openbaar industrieel initiatief, planning, investeringen, vestiging en uitrusting, de prospectie en het zoeken naar investeerders, de hulp aan kleine en middelgrote ondernemingen;

» — de gewestelijke facetten van het exportbeleid;

» — de werking en de controle van de gewestelijke economische raden, van de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen en van de investeringsmaatschappijen ».

VERANTWOORDING

Bij de uitbouw van de grote algemene principes van de sociaal-economische gewestvorming past het, het woord « gewestelijke » weg te laten en bij de facetten van het industriebeleid ook het sectorieel beleid te voorzien en zouden verder gewestelijke facetten van het exportbeleid uitdrukkelijk genoemd moeten worden.

d) In dezelfde § 2, het 9° aanvullen met wat volgt :

« alsmede het hoog toezicht op de aflevering van de exploitatievergunningen in het kader van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming ».

VERANTWOORDING

Dit is uiteraard een plaatsgebonden materie die voor gewestelijk beleid in aanmerking komt.

e) In dezelfde § 2, het 10° en het 11° weglaten.

VERANTWOORDING

Deze weglating is het logisch gevolg van onze amendementen op artikel 28, § 1, waarbij het nationaal karakter van de productie van drinkwater en van de waterbedeling bevestigd wordt

II. — a) Au § 2, remplacer le début du premier alinéa par ce qui suit :

« § 2. Chaque Conseil règle par ordonnance toute matière d'intérêt régional, aussi longtemps que et dans la mesure où elle n'est pas réglée par la loi ou le décret.

» Les matières ci-après sont d'intérêt régional : ».

JUSTIFICATION

Tant que la Constitution n'est pas modifiée selon la procédure prévue à cet effet à l'article 131, c'est-à-dire après dissolution des Chambres et consultation des électeurs, il n'est pas possible d'octroyer des compétences législatives exclusives aux conseils régionaux.

b) Au même § 2, compléter le 1° par ce qui suit :

« ..., sans préjudice du pouvoir des conseils culturels d'adopter des décrets relatifs à l'infrastructure; ».

JUSTIFICATION

L'article 2 de la loi du 21 juillet 1971 relative à la compétence et au fonctionnement des conseils culturels pour la communauté culturelle française et pour la communauté culturelle néerlandaise prévoit que la compétence des ces conseils culturels pour régler les matières culturelles comprend le pouvoir d'adopter des décrets relatifs à l'infrastructure. Ceci est légal et logique. En effet, par sa politique urbanistique et par sa politique en matière d'aménagement du territoire, une Région pourrait rendre impossible sur son territoire l'exécution des décrets du conseil culturel. Il en a d'ailleurs été ainsi dans un passé récent.

Nous demandons uniquement que ce droit des conseils culturels qui existe actuellement, soit explicitement confirmé pour prévenir des conflits dans l'avenir.

c) Au même § 2, remplacer le 8° par ce qui suit :

« 8° l'expansion économique, y compris :

« — les aspects régionaux de la politique industrielle et énergétique, notamment la politique sectorielle, l'initiative industrielle publique, la planification, les investissements, l'implantation et l'équipement, la prospection et la recherche d'investisseurs, l'aide aux petites et moyennes entreprises;

« — les aspects régionaux de la politique d'exportation;

» — le fonctionnement et le contrôle des conseils économiques régionaux, des sociétés de développement régional et des sociétés d'investissement. »

JUSTIFICATION

Lorsqu'on élabore les grands principes généraux de la régionalisation économique et sociale, il convient d'omettre le mot « régional »; en ce qui concerne la politique industrielle, il faut également prévoir la politique sectorielle et, enfin, il conviendrait d'y englober expressément les aspects régionaux de la politique d'exportation.

d) Au même § 2, compléter le 9° par ce qui suit :

« ainsi que la haute surveillance sur la délivrance des licences d'exploitation dans le cadre du règlement général sur la protection du travail ».

JUSTIFICATION

Il s'agit bien évidemment d'une matière localisable qui tombe sous la politique régionale.

e) Au même § 2, supprimer le 10° et le 11°.

JUSTIFICATION

Cette suppression est la conséquence logique de nos amendements à l'article 28, § 1, où se trouvent confirmés le caractère national de la production d'eau potable et celui de la distribution d'eau.

f) A) In hoofdorde :

In dezelfde § 2, het 19^o weglaten.

VERANTWOORDING

Uit het Regeringsontwerp zelf blijkt dat de Regering er vooralsnog niet in geslaagd is enige orde omtrent dit punt te scheppen, wel integendeel. We achten het dan ook onontbeerlijk dat de volledige problematiek van de voorgedij in al haar facetten grondig zou worden onderzocht, en dit in overleg met de verschillende betrokken instanties, vooraleer wijzigingen worden ingevoerd.

B) In eerste bijkomende orde :

In dezelfde § 2, 19^o, de woorden

« behalve voor de provincie Brabant en de zes randgemeenten »

vervangen door de woorden

« behalve voor de provincie Brabant, voor de negentien Brusselse gemeenten, voor de bevoegdheden van de agglomeratie Brussels en voor de zes randgemeenten ».

VERANTWOORDING

De negentien Brusselse gemeenten wensen wij onttrokken te zien aan de regelende bevoegdheid van de gewestraad van Brussel om de bescherming van de Brusselse Vlamingen veilig te stellen. Zij is bovendien van aard te verhinderen dat Brusselse mandatarissen in hun hoedanigheid van lid van het uitvoerend college de daden zouden controleren die zij gesteld hebben in hun hoedanigheid van gemeente-mandataris. De controle over de bevoegdheden van de agglomeratie Brussel wensen we te onttrekken aan de hier voorgestelde regeling om te verhinderen dat de Brusselse Raad zelf zou gaan bepalen hoe hij zichzelf zou controleren wanneer hij de bevoegdheden van de agglomeratie Brussel uitoefent (zie art. 99).

C) In tweede bijkomende orde :

In dezelfde § 2, 19^o, op de eerste en de tweede regel de woorden « en de zes randgemeenten » weglaten.

VERANTWOORDING

Het tweetalig Brussels gebied omvat de huidige 19 gemeenten. Daarenboven behoren de 6 randgemeenten tot het Nederlands taalgebied, zodat het toezicht door het Vlaams gewest dient te worden uitgeoefend.

g) Dezelfde § 2 aanvullen met wat volgt :

« De wet kan deze ordonnanties zonder terugwerkende kracht wijzigen of opheffen.

» Deze ordonnanties zijn onderworpen aan de controle voorzien in artikel 107 van de Grondwet. »

h) Paragraaf 3 weglaten.

Art. 46.

A. In hoofdorde :

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Ieder college verdeelt in zijn shoot, met het oog op de voorbereiding en de uitvoering van zijn beslissingen, de taken als volgt :

» I. — Financiën : gewestelijke begrotingen en leningen.

» II. — Gewestelijke economie : de economische expansie, met inbegrip van :

» — de gewestelijke facetten van het industrie- en energiebeleid, inzonderheid het sectorieel beleid, het openbaar industrieel initiatief, planning, investeringen, vestiging en uitrusting, de prospectie en het zoeken naar investeerders, de hulp aan kleine en middelgrote ondernemingen;

f) A) En ordre principal :

Au même § 2, supprimer le 19^o.

JUSTIFICATION

Il résulte du projet du Gouvernement que celui-ci n'a pas encore réussi à clarifier la situation sur ce point, bien au contraire. Il nous paraît dès lors indispensable que l'ensemble des problèmes de la tutelle soit analysé à fond et sous tous ses aspects, et cela de commun accord avec les différentes instances concernées, avant que des modifications ne soient apportées.

B) En premier ordre subsidiaire :

Au même § 2, 19^o, remplacer les mots

« sauf en ce qui concerne la province de Brabant et les six communes périphériques »

par les mots

« sauf en ce qui concerne la province de Brabant, les dix-neuf communes bruxelloises, les compétences de l'agglomération bruxelloise et les six communes périphériques ».

JUSTIFICATION

Nous souhaitons voir les dix-neuf communes bruxelloises soustraites à la compétence réglementaire du Conseil régional de Bruxelles pour assurer la protection des Flamands de Bruxelles. En outre, l'amendement est de nature à empêcher que les mandataires bruxellois ne viennent à contrôler, en leur qualité de membres du collège exécutif, les actes qu'ils ont posés en tant que mandataires communaux. Nous entendons soustraire le contrôle sur les compétences de l'agglomération bruxelloise au régime proposé afin d'empêcher que le Conseil bruxellois ne puisse déterminer comment il se contrôlera lui-même lorsqu'il exerce les attributions de l'agglomération bruxelloise (voir art. 99).

C) En deuxième ordre subsidiaire :

Au même § 2, 19^o, aux première et deuxième lignes, supprimer les mots « et les six communes périphériques ».

JUSTIFICATION

Le territoire bilingue de Bruxelles comprend les 19 communes actuelles. En outre, les six communes périphériques font partie de la région de langue néerlandaise, de sorte que la tutelle doit être exercée par la région flamande.

g) Compléter le même § 2 par ce qui suit :

« La loi peut modifier ou abroger ces ordonnances sans effet rétroactif.

» Les mêmes ordonnances sont soumises au contrôle prévu à l'article 107 de la Constitution. »

h) Supprimer le § 3.

Art. 46.

A. En ordre principal :

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« En vue de la préparation et de l'exécution de ses décisions, chaque Collège répartit les tâches en son sein comme suit :

» I. — Finances : budgets et emprunts régionaux.

» II. — Economie régionale : l'expansion économique, y compris :

» — les aspects régionaux de la politique industrielle et énergétique, notamment la politique sectorielle, l'initiative industrielle publique, la planification, les investissements, l'implantation et l'équipement, la prospection et la recherche d'investisseurs, l'aide aux petites et moyennes entreprises;

» — de gewestelijke facetten van het exportbeleid;
 » — de werking en de controle van de gewestelijke economische raden, van de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen en van de investeringsmaatschappijen.

» III. — Leefmilieu :

» — exploitatievoorwaarden van de natuurlijke rijkdommen van land en zee;

» — hoog toezicht op de exploitatievergunningen afgeleverd in het kader van het algemeen reglement voor arbeidsbescherming;

» — zuivering van afvalwaters, reglementering betreffende de rioleringen, de verwijdering van vaste afval;

» — stedenbouw en ruimtelijke ordening, stadskernvernieuwing;

» — natuurbescherming, bossen, jacht, vis- en vogelvangst;

» — gezondmaking van verlaten en industriële vestigingen.

» IV. — Ondergeschikte besturen :

» — administratieve voogdij over de ondergeschikte besturen;

» — algemene organisatie van de diensten;

» — criteria van verdeling van de gemeente- en provinciale fondsen;

» — niet-bevaarbare waterlopen;

» — rationalisatie en coördinatie van de intercommunale verenigingen;

» — grondbeleid.

» V. — Openbare Werken :

» — subsidies voor de werken van ondergeschikte besturen;

» — tracé en vestiging van grote overheidsinfrastructuurwerken;

» — ruilverkaveling van landeigendommen;

» — landbouwhydraulica.

» VI. — Sociale Werken :

» — tewerkstelling;

» — huisvesting;

» — brandweer;

» — dringende geneeskundige hulpverlening;

» — voogdij over de centra voor maatschappelijk welzijn;

» — openbare hygiëne.

» Voor het Brussels gewest dienen de hoger vermelde taken gelijkmatig verdeeld te worden tussen de twee taalgroepen.

» Indien het Brussels college zich niet onderling kan verstaan over de verdeling van de taken geschiedt deze verdeling als volgt :

» De leden van de taalgroep, die niet behoren tot de taalgroep van de voorzitter van het college mogen een eerste maal kiezen tussen de zes hoger vermelde taken. De andere taalgroep mag hierop één keuze doen tussen de vijf overblijvende taken. Deze beurtelingskeuze herhaalt zich tot alle taken verdeeld zijn ».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe voor alle colleges een uniforme en zo precies en logisch mogelijke taakverdeling op te stellen.

Daarenboven achten wij het logisch dat in het Brussels college de eerste keuze uitgaat naar de taalgroep waartoe de Voorzitter van dit college niet behoort.

» — les aspects régionaux de la politique d'exportation;
 » — le fonctionnement et le contrôle des conseils économiques régionaux, des sociétés de développement régional et des sociétés d'investissement.

» III. — Environnement :

» — les conditions d'exploitation des richesses naturelles du sol et de la mer;

» — la haute surveillance sur les licences d'exploitation délivrées dans le cadre du règlement général sur la protection du travail;

» — l'épuration des eaux usées, les règlements en matière d'égouttage, l'enlèvement des déchets solides;

» — l'urbanisme et l'aménagement du territoire, la rénovation urbaine;

» — la protection de la nature, les forêts, la chasse, la pêche et la tanderie;

» — l'assainissement des sites industriels désaffectés.

» IV. — Pouvoirs subordonnés :

» — tutelle administrative sur les pouvoirs subordonnés;

» — organisation générale des services;

» — critères de répartition du fonds des communes et du fonds des provinces;

» — cours d'eau non navigables;

» — rationalisation et coordination des intercommunales;

» — politique foncière.

» V. — Travaux publics :

» — subsides aux travaux des pouvoirs subordonnés;

» — tracé et implantation de la grande infrastructure publique;

» — remembrement des biens ruraux;

» — l'hydraulique agricole.

» V. — Affaires sociales :

» — emploi;

» — logement;

» — lutte contre l'incendie;

» — aide médicale urgente;

» — tutelle des centres publics d'aide sociale;

» — hygiène publique.

» En ce qui concerne la Région bruxelloise, ces tâches doivent être réparties à égalité entre les deux groupes linguistiques.

» Si le collège bruxellois ne parvient pas à un accord sur la répartition des tâches, celles-ci seront réparties comme suit :

» Les membres du groupe linguistique autre que celui du président du Collège peuvent exercer le premier choix entre les six tâches précitées. Ensuite, l'autre groupe linguistique exerce son choix entre les cinq tâches restantes. Ce choix est exercé alternativement jusqu'à épuisement des tâches. »

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à établir une répartition des tâches uniforme et aussi précise et logique que possible pour tous les collèges.

En outre, nous estimons qu'il est logique qu'en ce qui concerne le collège bruxellois, le premier choix soit exercé par le groupe linguistique auquel n'appartient pas le président du collège.

B. In eerste bijkomende orde :

Het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Indien het Brussels college, nadat het zijn Voorzitter heeft aangeduid, niet kan overgaan tot die verdeling, oefenen de leden van het college die verkozen zijn door de taalgroep waartoe de Voorzitter niet behoort, de eerste, derde en vijfde keuze uit en de leden van het college die gekozen zijn door de andere taalgroep, de tweede, vierde en zesde keuze in de lijst van aangelegenheden die hierna bepaald worden : ... ».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe de taakverdeling binnen het Brussels college aan te passen aan de samenstelling ervan zoals wij ze gewijzigd hebben bij ons amendement op artikel 38.

Aangezien de Voorzitter van het college de *primus inter pares* is (zie memorie van toelichting), achten wij het billijk de keuze in de lijst van de groepen aangelegenheden bij voorrang te verlenen aan de leden van de taalgroep waartoe de Voorzitter niet behoort.

C. In tweede bijkomende orde :

Het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Indien het Brussels college, nadat het zijn Voorzitter heeft aangeduid, niet kan overgaan tot die verdeling, oefenen de leden van het college die verkozen zijn door de minst talrijke taalgroep de eerste en derde keuze uit in de lijst van de groepen aangelegenheden die hierna worden bepaald. In dezelfde lijst, oefenen de leden van het College die verkozen zijn door de meest talrijke taalgroep, de tweede, vierde, vijfde en zesde keuze uit ».

VERANTWOORDING

Opdat de leden van de minst talrijke taalgroep in het Brussels college, hierin hun rol zouden kunnen vervullen en tot het meebepalen van het beleid van dit college zouden kunnen bijdragen, wordt het onontbeerlijk geacht hen bij voorrang hun keuze te laten uitoefenen in de lijst van groepen aangelegenheden.

D. In derde bijkomende orde :

In dit artikel, punt V (ondergeschikte besturen), na de woorden

« algemene voorgedij over de ondergeschikte besturen »
de woorden

« uitgezonderd voor het Brussels gewest »
invoegen.

VERANTWOORDING

Het is uiterst belangrijk dat voor het Brussels gewest deze bevoegdheid door de Minister van Binnenlandse Zaken wordt uitgeoefend. Dit negeren zou een impliciete wijziging van de taalwetgeving inhouden.

K. POMA.

F. GROOTJANS.

L. DE GREVE.

A. DE WINTER.

A. KEMPINAIRE.

B. En premier ordre subsidiaire :

Remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Au cas où, après avoir désigné son président, le Collège bruxellois ne peut procéder à cette répartition, les membres du collège élus par le groupe linguistique auquel n'appartient pas le président exercent les premier, troisième et cinquième choix et les membres du Collège élus par l'autre groupe linguistique exercent les deuxième, quatrième et sixième choix parmi la liste des groupes de matières définies ci-après : ... ».

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à adapter la répartition des tâches au sein du Collège bruxellois à la composition de celui-ci, telle que nous l'avons modifiée par voie d'amendement à l'article 38.

Le président du Collège étant le *primus inter pares* (voir l'exposé des motifs), nous estimons équitable d'attribuer le choix parmi la liste des groupes de matières par priorité aux membres du groupe linguistique auquel n'appartient pas le président.

C. En deuxième ordre subsidiaire :

Remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Au cas où, après avoir désigné son président, le Collège bruxellois ne peut procéder à cette répartition, les membres du Collège élus par le groupe linguistique le moins nombreux exercent les premier et troisième choix parmi la liste des groupes de matières définies ci-après. Les membres élus par le groupe linguistique le plus nombreux exercent les deuxième, quatrième, cinquième et sixième choix parmi cette même liste ».

JUSTIFICATION

Pour que les membres du groupe linguistique le moins nombreux du Collège bruxellois puissent y jouer leur rôle et contribuer à la politique de ce Collège, il est indispensable de leur réserver la priorité du choix parmi la liste des groupes de matières.

D. En troisième ordre subsidiaire :

Au point V (pouvoirs subordonnés) de cet article insérer après les mots

« tutelle générale sur les pouvoirs subordonnés »
les mots

« sauf pour la Région bruxelloise ».

JUSTIFICATION

Il est extrêmement important qu'en ce qui concerne la Région bruxelloise cette attribution soit exercée par le Ministre de l'Intérieur. Faire abstraction de ce fait équivaldrait à modifier implicitement la législation linguistique.

IV. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN ELEWYCK

Art. 38.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Ieder College zetelt in zijn Gewest.

» § 2. Ieder College telt zeven leden uit en door de Raad verkozen volgens de modaliteiten die bepaald worden in de hiernavolgende artikelen.

» § 3. In het Brusselse Gewest omvat het College ten minste twee leden van de minst talrijke taalgroep ».

» § 4. De leden van het College hebben hun woonplaats in hun Gewest. Een lid van het College dat niet meer voldoet aan deze voorwaarde is van rechtswege ontslagnemend ».

J. VAN ELEWYCK.

A. DE BEUL.

J. DESMARETS.

H. SUYKERBUYK.

Antoinette SPAAK.

IV. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. VAN ELEWYCK

Art. 38.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. Chaque Collège siège dans sa Région.

» § 2. Chaque Collège compte sept membres élus par le Conseil en son sein selon les modalités fixées par les articles ci-après.

» § 3. Dans la région bruxelloise, le Collège comprend au moins deux membres du groupe linguistique le moins nombreux.

» § 4. Les membres du Collège sont domiciliés dans leur Région. Un membre du Collège qui ne remplit plus cette condition est démissionnaire de plein droit. »